



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И  
МЕЖДУНАРОДНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ**

СОГЛАСОВАНО

Руководитель ОП

(подпись)

Кукла М.П.

(ФИО)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующая кафедрой корееведения

(подпись)

Ермолаева Е.М.

(ФИО)

«25» января 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**История литературы стран Восточной Азии**

**Направление подготовки 58.03.01 «Востоковедение и африканистика»**

**Профиль: корееведение**

**Форма подготовки очная**

курс 1 семестр 2,

лекции 18 час.

практические занятия 18 час.

лабораторные работы 00 час.

в том числе с использованием

всего часов аудиторной нагрузки 36 час.

самостоятельная работа 81 час.

в том числе на подготовку к экзамену 27 час.

контрольные работы (количество) 36

курсовая работа / курсовой проект не предусмотрены

экзамен II семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по направлению подготовки 58.03.01 Востоковедение и африканистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ от 18 августа 2020 г. № 1051

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры корееведения, протокол № 4 от «25» января 2021 г.

Зав. кафедрой корееведения: к. истор. н. Ермолаева Е.М.

Составитель: ст. преподаватель Чихрамов К.А..

Владивосток  
2021

**Оборотная сторона титульного листа РПД**

**I. Рабочая программа пересмотрена на заседании *кафедры*:**

Протокол от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий *кафедрой* \_\_\_\_\_ Ермолаева Е.М.  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**II. Рабочая программа пересмотрена на заседании *кафедры*:**

Протокол от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий *кафедрой* \_\_\_\_\_ Ермолаева Е.М.  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**III. Рабочая программа пересмотрена на заседании *кафедры*:**

Протокол от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий *кафедрой* \_\_\_\_\_ Ермолаева Е.М.  
(подпись) (И.О. Фамилия)

**IV. Рабочая программа пересмотрена на заседании *кафедры*:**

Протокол от « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. № \_\_\_\_\_

Заведующий *кафедрой* \_\_\_\_\_ Ермолаева Е.М.  
(подпись) (И.О. Фамилия)

## 1. Цели и задачи освоения дисциплины:

Цель учебной дисциплины «История литературы стран Восточной Азии» состоит в формировании у студентов комплексного представления об историко-литературном своеобразии Кореи, о месте корейской литературы в мировом литературном процессе

### Задачи:

- формировании профессиональных компетенций бакалавра в области «Востоковедения и африканистики», связанных с предметными знаниями по истории литературы стран Восточной Азии во всем их многообразии (ознакомление с эволюцией жанров литературы, зародившихся в странах Восточной Азии в древний период, с литературными жанрами средних веков и Нового времени, творчеством наиболее известных писателей и поэтов стран Восточной Азии, внесших большой вклад в развитие традиционной литературы стран восточной Азии, рассмотрение влияния на развитие литературы стран Восточной Азии географического, исторического и религиозного факторов, отражение в литературе морально-этических ценностей народов стран Восточной Азии и др.);
- формировании систематизированных знаний об основных закономерностях и особенностях развития литературного процесса в странах Восточной Азии, введение в круг литературных проблем, связанных с областью будущей профессиональной деятельности;
- формирование у студентов способности применять полученные знания и навыки в сфере профессиональной деятельности.

### Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения:

Тип задач	Код и наименование профессиональной компетенции (результат освоения)	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Переводческий	ПК-1 Способен осуществлять устный последовательный перевод	ПК -1.1. Ситуативно применяет знания культурно-коммуникативных особенностей, позволяющих преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.
		ПК -1.3. Использует в коммуникации знания историко-культурных и географических достопримечательностей региона.

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Наименование показателя оценивания (результата обучения по дисциплине)
ПК 1.1.	Знает культурно-коммуникативные особенности корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.
	Умеет ситуативно применять полученные знания культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.
	Владеет навыками применения полученных знаний культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.
ПК 1.3.	Знает историко-культурные и географические достопримечательности региона.
	Умеет использовать в коммуникации знания историко-культурных и географических достопримечательностей региона.
	Владеет навыками использования в коммуникации знаний историко-культурных и географических достопримечательностей региона.

## 2. Трудоёмкость дисциплины и видов учебных занятий по дисциплине

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачётных единицы (144 академических часа).

(1 зачетная единица соответствует 36 академическим часам)

Видами учебных занятий и работы обучающегося по дисциплине могут являться:

Обозначение	Виды учебных занятий и работы обучающегося
Лек	Лекции
Лаб	Лабораторные работы
Пр	Практические занятия
ОК	Онлайн курс
СР	Самостоятельная работа обучающегося в период теоретического обучения
Контроль	Самостоятельная работа обучающегося и контактная работа обучающегося с преподавателем в период промежуточной аттестации

## Структура дисциплины:

Форма обучения – очная.

№	Наименование раздела дисциплины	Семестр	Количество часов по видам учебных занятий и работы обучающегося						Формы промежуточной аттестации
			Лек	Лаб	Пр	ОК	СР	Контроль	
1	Литература стран Восточной Азии	2	18	-	18	-	81	27	Экзамен
	Итого:		18		18		81	27	

### 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

#### 1. Введение. Художественные особенности и жанровое своеобразие литературы АТР. (2 часа).

Феномен литературы как культурной деятельности человека. Способы и типы описания мира. Специфика художественного слова. Поэзия как первичная форма художественного языка.

#### 2. Древняя литература стран Восточной Азии. (4 часа).

Обрядовые, народные песни. Ритуальные гимны, лирика. Отражение быта, нравов, обычаев, исторических событий. Древнейшие памятники – «Ши цзин» и «Манъсю» - общее и особенное. Зарождение морального и эстетического сознания в «Чуских строфах». Поэтическая антология «Кокинвакасю» и ее место в японской поэтической традиции. Поэтические жанры китайской (фу, юэфу, люи ши, цзюэ ши) и японской (нагаута, танка) литературы. Проза в древней литературе АТР. Отсутствие литературной обработки древних мифов в виде эпоса. Исторические хроники, афоризмы, морально-политические сочинения – основное содержание древнекитайской прозы. Ранние прозаические памятники Японии.

#### 3. Средневековая литература стран Восточной Азии. (5 часов).

Основные черты средневековой литературы АТР. Определяющая роль китайского культурного влияния и китайских литературных моделей. Аналогичность восприятия культуры и словесности. Категория ци как

сочетание космологических моральных критериев творчества и личных талантов автора. Идея соответствия между субъективным авторским переживанием и внешним миром.

Средневековая поэзия стран АТР, ее особенности и основные темы. Значение пейзажной лирики. Смысл как сопряжение различных значений, игра смысла. Китайская поэзия эпохи Тан – золотой век китайской лирики. Творчество Ван Вэя, Ли Бо, Ду Фу. Буддизм, конфуцианство и даосизм в темах и типах поэтических гениев. Влияние танской поэзии на поэзию Кореи, Японии, Вьетнама. Развитие поэзии в эпоху Сун. Жанр ци. Жанры и формы японской поэзии: танка, хокку, хайку, рэнга. Дзэнские мотивы в классической японской поэзии. Творчество Мацуо Басе.

Китайская средневековая проза. Появление повествовательной прозы в раннее средневековье. Жанр чуаньци (рассказы о чудесах), бяньвэнь (изложение буддийских и мифологических сюжетов), хуабэнь (авантюрные, фантастические новеллы). Складывание эпического жанра. Романы «Речные заводи» Ши Най-аня, «Троецарствие» Ло Гуаньчжуна, «Путешествие на Запад» У Чэньэня. Бытовой роман. «Цзинь, Пин, Мэй» - энциклопедия городской жизни Китая в позднее средневековье. «Сон в красном тереме» - классика жанра. Сатирический роман («Неофициальная история конфуцианства» У Цзиньци). Популярность и маргинальность романа как жанра. Предосудительность романа в классической конфуцианской традиции. Средневековая китайская драматургия.

Японская средневековая проза. Основные жанры: моногатари, дзуйхицу, никки, гунки. Литература гэсаку. Японский театр. Эстетические категории японской словесности: макото, моно-но-аварэ, югэн, саби.

#### **4. Литература отдельных стран Восточной Азии в конце XIX – XX вв. (5 часов).**

Специфика литературного развития Китая. Приближение литературного языка к разговорному. «Движение 4-ого мая». Творчество Лу Синя. Расцвет прозы в 30-годы. Творчество Мао Дуня, Ба цзиня, Лао Шэ. Установление коммунистического режима и «культурная революция». «Литература пострадавших» Развитие китайской литературы на рубеже XX-XXI вв. Гао Синьцзян – первый китайский нобелевский лауреат.

Японская проза XX века в мировом литературном процессе.  
Переосмысление и синтез западных и почвеннических ориентиров.  
Творчество Акутагавы Рюноскэ. Послевоенная японская литература.  
Творчество Дзуньитиро Танидзаки, Ясунари Кавабаты, Кобо Абэ,  
Кэндзабуро Оэ.

#### **4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА**

**Занятие 1. Китайская традиционная литература III-VI вв. Творчество древних китайских поэтов. (4 часа). Проводится в форме дебатов.**

1. Поэзия Шести династий.
2. Поэтическое творчество Тао-Юань-мина
3. Поэтическое творчество Се-Лин-юня
4. Поэтическое творчество Бао Чжао

**Занятие 2. Китайская литература династии Тан VII-IX вв. (4 часа). Проводится в форме семинара – круглого стола.**

1. Танская поэзия VII—IX вв.
2. Направления и тематики танской поэзии VII—IX вв.
3. Философская проза VII—IX вв.
4. Танская новелла VII—IX вв.

**Занятие 3. Литература древней Японии. (4 часа). Проводится в форме пресс-конференции.**

1. Литература Японии в III—VIII вв.
2. Японская литература с конца VII вв.
3. Японская лирика III—VIII вв.
4. Литература в Японии в IX—XII вв.

**Занятие 4. Литература средневековой Японии. (4 часа). Проводится в форме пресс-конференции.**

1. Японская литература XIII—XVI вв.
2. Особенности литературы Японии XIII—XVI вв
3. Литературные произведения с начала XVI
4. Развитие и особенности японской литературы XVII в.

**Занятие 5. Литература стран Восточной Азии в конце XIX – XX вв. (2 часа). Проводится в форме пресс-конференции.**

1. Модернизация дальневосточных обществ и проблема европейского культурного влияния.
2. Переоценка ценностей традиционной культуры.
3. Знакомство и усвоение европейских культурных образцов.

## **5. СТРУКТУРА, СОДЕРЖАНИЕ, УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

### **План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине**

№ п/п	Дата/сроки выполнения	Вид самостоятельной работы	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
1.	7 неделя семестра	Подготовка к практическим занятиям. Работа с источниками иной литературе по дисциплине.	12 часов	Устный опрос
2.	8-9 неделя семестра	Подготовка к дебатам по теме «Китайская традиционная литература III-VI вв. Творчество древних китайских поэтов»	14 часов	Демонстрация презентации и доклад
3.	10-11 неделя семестра	Подготовка к семинару – круглому столу по теме «Китайская литература династии Тан VII-IX вв».	14 часов	Устный ответ, участие в дискуссии на семинаре
4.	12-13 неделя семестра	Подготовка к пресс-конференции по теме «Литература древней Японии».	14 часов	Устный ответ, участие в дискуссии на семинаре
5.	14-15 неделя семестра	Подготовка к пресс-конференции по теме «Литература средневековой Японии».	14 часов	Устный ответ, участие в дискуссии на семинаре
6.	16 неделя семестра	Подготовка к пресс-конференции по теме «Литература стран Восточной Азии в конце XIX – XX вв».	12 часов	Устный ответ, участие в дискуссии на семинаре
7.	17 неделя семестра	Подготовка к итоговому контролю	1 час	Тест



8	7-17 неделя семестра	Подготовка к экзамену	27 часов	Экзамен
---	----------------------	-----------------------	----------	---------

## **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ.**

Самостоятельная работа включает в себя:

1. Работу с научной литературой (основной и дополнительной).
2. Подготовку к практическим занятиям (доклад по теме семинара).
3. Подготовку к итоговому контролю.

### **Методические рекомендации к работе с научной литературой.**

Самостоятельная работа студентов предполагает тщательное освоение учебной и научной литературы по изучаемой дисциплине.

При изучении основной рекомендуемой литературы студентам необходимо обратить внимание на основные понятия, их определение, а также основные фактические данные по истории литературы Кореи, представленные в изучаемом тексте. В качестве информационно-справочного материала полезно использовать энциклопедические словари.

Для контроля усвоения содержания темы рекомендуется ответить на контрольные вопросы, которые обычно даются в конце соответствующих глав и параграфов учебников и учебных пособий.

При самостоятельной работе студентов с дополнительной литературой необходимо выделить аспект изучаемой темы (что в данном материале относится непосредственно к изучаемой теме и основным вопросам). Дополнительную литературу целесообразно прорабатывать после основной, которая формирует базис для последующего более глубокого изучения темы. Дополнительную литературу следует изучать комплексно, рассматривая разные стороны изучаемого вопроса.

### **Методические рекомендации к подготовке к семинарам**

Практические занятия по дисциплине «История литературы стран Корейского полуострова» проводятся в виде семинаров, предполагающих ведение дискуссии. Такая форма проведения занятий помогают студентам глубже усвоить учебный материал, а самостоятельная работа студента по подготовке к семинару-дискуссии помогает приобрести навыки работы с разноплановыми источниками по истории Кореи (учебная, справочная и оригинальная историческая литература).

Студентам предлагается перечень вопросов, который необходимо осветить в ходе семинара. В процессе подготовки к практическому занятию студенты знакомятся с существенным объёмом дополнительной литературы, которая рекомендована преподавателем.

Семинар предполагает взаимное обсуждение учебного материала, во время которого закрепляются знания, а также приобретается практика в изложении и разъяснении полученных знаний, развивается речь. Каждый участник дискуссии должен быть готовым к выступлению по всем поставленным в плане вопросам, проявлять максимальную активность при их рассмотрении. Необходимо, чтобы выступающий проявлял собственное отношение к тому, о чем он говорит, высказывал свое личное мнение, понимание, обосновывал его и мог сделать правильные выводы из сказанного. При этом студент может обращаться к записям конспекта и лекций, но выступление не должно сводиться к репродуктивному уровню, простому воспроизведению текста.

Составление плана-конспекта по изучаемой теме дисциплинирует и повышает организованность в работе.

Общие рекомендации по подготовке плана-конспекта можно свести к нижеследующему:

- 1) Подготовьтесь к выполнению задания: разделите развернутый лист тетради на две неравные части для записи плана (слева) и конспекта (справа).
- 2) Прочтите весь текст целиком.
- 3) Выделите в нем логически законченные части и в каждой из них – основную мысль, озаглавьте их. На основе этого составьте план.
- 4) Изложите конспективно содержание каждой законченной части: положения, уточняющие и раскрывающие главную мысль, приведите цифры и выводы. Если не можете кратко пересказать текст источника, то процитируйте его, заключая в кавычки. Основные положения конспекта выписывайте напротив соответствующих заголовков плана.
- 5) Проверьте выполненную работу. Если нужно, исправьте, уточните заголовки плана и содержание конспекта.

Ведение записей способствует превращению чтения в активный процесс. Записи имеют первостепенное значение для самостоятельной работы студентов. Они помогают понять построение изучаемого материала, выделить основные положения, проследить их логику. Особенно важны и полезны записи тогда, когда в них находят отражение мысли, возникшие при самостоятельной работе.

## Методические указания к подготовке доклада

Доклад – публичное сообщение, представляющее собой развёрнутое изложение определённой темы.

Этапы подготовки доклада:

1. Определение цели доклада.
2. Подбор необходимого материала, определяющего содержание доклада.
3. Составление плана доклада, распределение собранного материала в необходимой логической последовательности.
4. Общее знакомство с литературой и выделение среди источников главного.
5. Уточнение плана, отбор материала к каждому пункту плана.
6. Композиционное оформление доклада.
7. Заучивание, запоминание текста доклада, подготовки тезисов выступления.
8. Выступление с докладом.
9. Обсуждение доклада.
10. Оценивание доклада

Композиционное оформление доклада – это его реальная речевая внешняя структура, в ней отражается соотношение частей выступления по их цели, стилистическим особенностям, по объёму, сочетанию рациональных и эмоциональных моментов, как правило, элементами композиции доклада являются: вступление, определение предмета выступления, изложение (опровержение), заключение. Вступление помогает обеспечить успех выступления по любой тематике.

Вступление должно содержать:

- название доклада;
- сообщение основной идеи;
- современную оценку предмета изложения;
- краткое перечисление рассматриваемых вопросов;
- интересную для слушателей форму изложения;
- акцентирование оригинальности подхода.

Выступление состоит из следующих частей:

Основная часть, в которой выступающий должен раскрыть суть темы, обычно строится по принципу отчёта. Задача основной части: представить достаточно данных для того, чтобы слушатели заинтересовались темой и

захотели ознакомиться с материалами. Заключение – это чёткое обобщение и краткие выводы по излагаемой теме.

### **Методические указания к подготовке к семинару прессконференции**

По каждому вопросу плана семинара преподавателем назначается группа обучаемых (3-4 человека) в качестве экспертов. Они всесторонне изучают проблему и выделяют докладчика для изложения тезисов по ней. После первого доклада участники семинара задают вопросы, на которые отвечают докладчик и другие члены экспертной группы. Вопросы и ответы составляют центральную часть семинара. На основе вопросов и ответов разворачивается творческая дискуссия, итоги которой подводит сначала докладчик, а затем преподаватель. Аналогичным образом обсуждаются и другие вопросы плана семинарского занятия. В заключительном слове преподаватель подводит итоги обсуждения темы, оценивает работу экспертных групп, определяет задачи самостоятельной работы.

### **Методические указания к подготовке к семинару-дебатам**

Цель дебатов - дать однозначный ответ на поставленный вопрос – да или нет. Причем одна группа (утверждающие) является сторонниками положительного ответа, а другая группа (отрицающие) – сторонниками отрицательного ответа. Внутри каждой из групп могут образовываться 2 подгруппы, одна подгруппа – подбирает аргументы, а вторая – разрабатывает контраргументы.

1. Подготовка занятия. Подготовка к дебатам начинается с определения темы (тезисов). В дебатах, как правило, она формулируется в виде утверждения.

На подготовительном этапе студенты должны не только глубоко изучить и тщательно проработать содержание предлагаемой для игры темы, но также дать определения каждому понятию в тезисе, составить систему аргументов как для утверждающей, так и для отрицающей стороны, так как жеребьевка команд осуществляется незадолго до начала самой игры. При этом для каждой стороны продумывается стратегия отрицания, то есть составляются контраргументы на возможные аргументы оппонентов, и предлагаются вопросы, которые способствуют обнаружению противоречий в позиции противоположной стороны.

2. Вступление. Каждая команда (всего три команды) выдвигает по спикеру (утверждающий, отрицающий, судьи-наблюдатели).

3. Основная часть.

## Форма дебатов

За временем на протяжении всей игры следит «тайм-кипер», который предупреждает команды и судей за 2, 1 и 0,5 минуты об окончании времени выступления (подготовки). Для этого он использует карточки с написанным на них временем, которые показывает командам.

### 4. Выводы (рефлексия).

После завершения семинара в форме дебатов происходит рефлексивный разбор деятельности всех участников. Анализируется подготовка команд к «Дебатам», их способы выдвижения аргументов и ответов на вопросы оппонентов, другие элементы деятельности.

## **Требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы.**

Результаты самостоятельной работы должны быть представлены в виде:

- конспектов лекционных занятий;
- устных ответов на семинарах.

Оформление конспектов проходит в свободной форме, удобной студенту.

### **Критерии оценки выполнения самостоятельной работы.**

*Общие критерии оценки устного доклада на семинаре.*

**5 баллов** выставляется студенту, если студент выразил своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировал его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы, статистические сведения. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно

**4 балла** – письменная работа или устный ответ характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы

**3 балла** - студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы.

Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы **2 балла** - если работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст, без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы.

## 6. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Древняя литература стран Восточной Азии</li> <li>2. Средневековая литература стран Восточной Азии.</li> <li>3. Литература отдельных стран Восточной Азии в конце XIX – XX вв.</li> </ol>	ПК-1.1.	<p><b>Знает</b> культурно-коммуникативные особенности корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.</p> <p><b>Умеет</b> применять ситуативно применять полученные знания культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.;</p> <p><b>Владеет</b> навыками применения полученных знаний культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.</p>	<p>Дискуссия (УО-4)</p> <p>Тест (ПР-1)</p>	Вопросы к экзамену

		ПК-1.3.	<p><b>Знает</b> историко-культурные и географические достопримечательности региона.</p> <p><b>Умеет</b> использовать в коммуникации знания историко-культурных и географических достопримечательностей региона.</p> <p><b>Владет</b> навыками использования в коммуникации знаний историко-культурных и географических достопримечательностей региона.</p>	<p>Дискуссия (УО-4)</p> <p>Тест (ПР-1)</p>	Вопросы к экзамену
--	--	---------	--	--	--------------------

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие результаты обучения, представлены в Приложении



## 7. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Основная литература

1. Гиль, О. Л. Зарубежная литература XX века [Электронный ресурс]: учеб.-метод. пособие / О. Л. Гиль. – 2-е изд., стер. – М.: ФЛИНТА, 2013. – 144 с.  
<http://znanium.com/catalog/product/458071>
2. Зарубежная литература. Эпоха Возрождения: [хрестоматия]: учебное пособие для филологических специальностей педагогических институтов / сост. Б. И. Пуришев / М.: Альянс, 2012. — 638 с. (5 экз.).  
НБ ДВФУ: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:664603&theme=FEFU>
3. Румянцева, М.В. Пособие по чтению и переводу современной художественной литературы Китая [Электронный ресурс]: учебное пособие / М.В. Румянцева. — Электрон. дан. — Москва: 2018. — 264 с.  
<https://e.lanbook.com/book/115582>

### Дополнительная литература

1. Азиатско-Тихоокеанский регион: история и современность - VIII : материалы международной научно-практической конференции студентов, аспирантов и молодых ученых, 15-17 мая 2014 г., Улан-Удэ / [Н. В. Абаев, А. Насанжаргал, Б. В. Аверьянов и др. ; науч. ред. : Д. И. Бураев, Т. И. Гармаева] ; Бурятский государственный университет, Восточный институт, Институт внутренней Азии. – Улан-Удэ: Изд-во Бурятского университета, 2014. – 309с.  
НБ ДВФУ: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:737740&theme=FEFU>
2. Азиатско-Тихоокеанский регион: история и современность - XI : материалы международной научно-практической конференции молодых ученых (Улан-Удэ, 18-19 мая 2017 г.) / Бурятский государственный университет, Восточный институт, Институт внутренней Азии, Институт филологии и массовых коммуникаций; [науч. ред. Д. И. Бураев, отв. ред. Т. И. Гармаева]. – Улан-Удэ: Изд-во Бурятского университета, 2017. – 187с.  
НБ ДВФУ: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:840144&theme=FEFU>
3. Билингвизм как новое направление в литературе Японии начала XXI в. / И. В. Жукова/ Восточное общество: проблемы модернизации: сборник научных статей. - Улан-Удэ: Изд-во Бурятского университета, 2012. – с.156-161.  
НБ ДВФУ: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:816912&theme=FEFU>
4. Воропаев, Н.Н. Китай: имена на все времена. Прецедентные персонажи. Лингвокультурологический словарь-справочник для изучающих китайский язык, культуру, историю, литературу Китая [Электронный ресурс]:

справочник / Н.Н. Воропаев. — Электрон. дан. — Москва: 2018. — 384 с.  
<https://e.lanbook.com/book/115591>

5. Зарубежная литература XX века: практические занятия: Практикум / Кабанова И.В., - 3-е изд., стер. - М.:Флинта, 2017. - 472 с.:  
<http://znanium.com/catalog/product/465640>

6. Осмысление природы в японской культуре: [сборник статей] / Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, Институт общественных наук, Школа актуальных гуманитарных исследований; [отв. ред. А. Н. Мещеряков]. – Москва: Дело, 2017. – 271 с.

НБ ДВФУ: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:846921&theme=FEFU>

7. Понарядов, В. Монгольские народные сказки = Монгол ардын үлгэр [Электронный ресурс] / В. Понарядов. — Электрон. дан. — Москва: 2017. — 112 с.

<https://e.lanbook.com/book/99506>.

8. Размышления тихой ночью. Сто китайских стихотворений [Электронный ресурс]: сборник / под ред. Франка И. — Электрон. дан. — Москва: 2017. — 176 с.

<https://e.lanbook.com/book/115557>

9. Раковина улитки. Мисима и Мураками / А. М. Лобычев. / Отплытие на остров Русский. Дальневосточная литература во времени и пространстве – Владивосток: Рубеж, 2013. – стр.188-212.

НБ ДВФУ: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:800680&theme=FEFU>

10. Современная и традиционная Япония в творчестве Ариеси Савако / Ю. В. Иванова; [науч. ред. Т. И. Бреславец]; Дальневосточный федеральный университет, Центр японоведения. – Владивосток: Изд-во Дальневосточного университета, 2017. – 175с.

НБ ДВФУ: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:826633&theme=FEFU>

11. Япония и современный мир: литературные связи и типология / Дальневосточный федеральный университет, Центр японоведения; [сост. и отв. ред. Т. И. Бреславец]. – Владивосток: Изд-во Дальневосточного университета, 2017. – 297 с.

НБ ДВФУ: <http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:832792&theme=FEFU>

#### **Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

1. Сведения биографического характера. Режим доступа – [http://www.gotpoetry.com/MediaWiki/List\\_of\\_Korean\\_language\\_poets](http://www.gotpoetry.com/MediaWiki/List_of_Korean_language_poets)
2. Статьи по корейской литературе и ее переводам Режим доступа. –

- <http://hompi.sogang.ac.kr/anthony/Trans.htm#articles>
3. Ежеквартальный журнал о корейском искусстве и культуре. Режим доступа – <http://www.koreana.or.kr>
  4. Korea's poets: voices in translation. Режим доступа – <http://www.korea.net/NewsFocus/Culture/view?articleId=100803>
  5. Journal «Arirang Today», «Foreigners Love Korean Literature». Режим доступа – <http://www.youtube.com/watch?v=3MRD5fxRw8s>
  6. Kevin O'Rourke, Ambassador of Korean Literature <http://www.youtube.com/watch?v=EaBlsG6uQtc>
  7. Azalea. Journal of Korean Literature & Culture. Azalea aims to promote Korean literature among English-language readers. Режим доступа – <http://www.uhpress.hawaii.edu/t-azalea.aspx>
  8. Kevin O'Rourke's Korean Literature Page Режим доступа – <http://www.koreanlitinfo.com/>
  9. Korean Poetry in Translation, A collection of contemporary Korean poetry in translation Режим доступа – <http://jaypsong.wordpress.com/>
  10. Articles on various aspects of Korean literature and translation. Режим доступа – <http://hompi.sogang.ac.kr/anthony/Trans.htm#articles>
  11. Frank's Korean Studies Portal. Режим доступа – <http://www.koreaweb.ws>
  12. Daum 어학사전. – URL: <http://dic.daum.net/index.do>
  13. Аудиоархив лекций ведущих российских преподавателей и ученых по широкому спектру гуманитарных дисциплин . – Online: <http://www.sonoteka.spb.ru/>
  14. Библиотека института дистанционного обучения. – Online: <http://ido.tdu.ru/philosophy>
  15. Библиотека информационно-образовательного портала «Гуманитарные науки». – Online: <http://auditorium.ru/aud/about/index.php>
  16. Он-лайн словари корейского языка: толковый, энциклопедический [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://dic.naver.com/>.
  17. Он-лайн словари: корейско-английский и англо-корейский [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://alldic.daum.net/dic/view\\_top.do?t\\_\\_nil\\_bestservice=dic](http://alldic.daum.net/dic/view_top.do?t__nil_bestservice=dic).
  18. Российская государственная библиотека. – Online: <http://rsl.ru>

### **Перечень информационных технологий и программного обеспечения**

1. Программа прослушивания аудирования и проверки аудирования DIP (авторская разработка В.Н.Кожемяко).

2. Программа просмотра видеоматериалов и проверки аудирования ДАО (авторская разработка В.Н.Кожемяко).

## **8.МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Эффективное освоение студентом дисциплины предполагает посещение лекционных и практических занятий с активным участием в них. Важнейшей задачей практической части курса является формирование у студентов систематизированных знаний об основных закономерностях и особенностях развития литературного процесса в странах Восточной Азии, введение в круг литературных проблем, связанных с областью будущей профессиональной деятельности. В ходе изучения практической части курса следует регулярно осуществлять повторение изученного материала. Также рекомендуется пользоваться основной и дополнительной литературой из списка рекомендуемой литературы. Для полного освоения дисциплины студент обязан готовиться к проверочным заданиям.

Время, которым располагает студент для освоения дисциплины, формируется из двух частей: одна из них – это аудиторная работа по расписанию занятий, другая – внеаудиторная самостоятельная работа. Задания и материалы для самостоятельной работы выдаются во время учебных занятий по расписанию, на этих же занятиях преподаватель осуществляет контроль за самостоятельной работой, а также оказывает помощь студентам по правильной организации работы.

На занятиях излагаются темы дисциплины, предусмотренные рабочей программой, акцентируется внимание на наиболее принципиальных и сложных вопросах дисциплины. Материалы занятий являются базой при подготовке к экзамену, а также самостоятельной научной деятельности.

Студент должен рационально планировать и организовывать время, отведенное на изучение дисциплины. Предполагается 100% посещение всех видов занятий. На практических занятиях студент получает основные навыки, выполняя предложенные преподавателем задания. В качестве самостоятельной внеаудиторной работы студент занимается с литературой, указанной в списке основной и дополнительной. По каждому разделу дисциплины предполагается выполнение проверочной (контрольной) работы по темам раздела. Все вышеперечисленное предполагает всестороннюю проработку материала учебной дисциплины и закрепление навыков, знаний умений необходимых компетенций.

*Алгоритм изучения дисциплины в рамках одного раздела:*  
посещение лекционных и практических занятий;

выполнение заданий;  
 закрепление пройденного материала;  
 работа с основной и дополнительной литературой;  
 выполнение контрольных работ;  
 итоговая контрольная работа.

## 9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебные занятия по дисциплине могут проводиться в следующих помещениях, оснащенных соответствующим оборудованием и программным обеспечением, расположенных по адресу Приморский край, г. Владивосток, Фрунзенский р-н г., Русский Остров, ул. Аякс, п, д. 10:

Перечень материально-технического и программного обеспечения дисциплины приведен в таблице.

№ помещения по плану БТИ	Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы <sup>1</sup>	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы	Перечень лицензионного программного обеспечения. Реквизиты подтверждающего документа
Учебные аудитории для проведения учебных занятий:			
	D208/347, D303, D313а, D401, D453, D461, D518, D708, D709, D758, D761, D762, D765, D766, D771, D917, D918, D920, D925, D576, D807	Лекционная аудитория оборудована маркерной доской, аудиопроигрывателем	ЗДЕСЬ ДОПОЛНИТСЯ ЛИЦЕНЗИОННЫМ ПО
	D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
	D207/346	Мультимедийная аудитория: Проектор 3-chip DLP, 10 600 ANSI-лм, WUXGA 1 920x1 200 (16:10) PT-DZ110XE Panasonic; экран 316x500 см, 16:10 с эл. приводом; крепление настенно-потолочное Elpro Large	

<sup>1</sup> В соответствии с п.4.3.1 ФГОС

		Electrol Projecta; профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG; подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления),	
	D226	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления), D362 (профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; Компьютерный класс на 15 посадочных мест	
	D447, D448, D449, D450, D451, D452, D502, D575	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
	D446, D604, D656, D659, D737, D808, D809, D812	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации; подсистема аудиокоммутации и звукоусиления; подсистема интерактивного управления; Компьютерный класс; Рабочее место: Компьютеры (Твердотельный диск - объемом 128 ГБ; Жесткий диск - объем 1000 ГБ; Форм-фактор – Tower); комплектуется клавиатурой, мышью. Монитором АОС i2757Fm; комплектом шнуров эл. питания) Модель - M93p 1; Лингафонный класс, компьютеры оснащены программным комплексом Sanako study 1200	
	D501, D601	Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U, Экран проекционный ScreenLine Trim White Ice, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеоисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокоммутации и звукоусиления; подсистема	

		интерактивного управления; Компьютерный класс на 26 рабочих мест. Рабочее место: Моноблок Lenovo C360G-i34164G500UDK	
	Помещения для самостоятельной работы:		
	A1042 аудитория для самостоятельной работы студентов	Моноблок Lenovo C360G- i34164G500UDK – 115 шт.; Интегрированный сенсорный дисплей Polymedia FlipBox; Копир-принтер- цветной сканер в e-mail с 4 лотками Xerox WorkCentre 5330 (WC5330C; Полноцветный копир-принтер-сканер Xerox WorkCentre 7530 (WC7530CPS Оборудование для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья: Дисплей Брайля Focus-40 Blue – 3 шт.; Дисплей Брайля Focus-80 Blue; Рабочая станция Lenovo ThinkCentre E73z – 3 шт.; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Маркер-диктофон Touch Мемо цифровой; Устройство портативное для чтения плоскопечатных текстов PEarl; Сканирующая и читающая машина для незрячих и слабовидящих пользователей SARA; Принтер Брайля Emprint SpotDot - 2 шт.; Принтер Брайля Everest - D V4; Видео увеличитель ONYX Swing-Arm PC edition; Видео увеличитель Toraz 24” XL стационарный электронный; Обучающая система для детей тактильно-речевая, либо для людей с ограниченными возможностями здоровья; Увеличитель ручной видео RUBY портативный – 2 шт.; Экран Samsung S23C200B; Маркер-диктофон Touch Мемо цифровой.	Microsoft Windows 7 Pro MAGic 12.0 Pro, Jaws for Windows 15.0 Pro, Open book 9.0, Duxbury BrailleTranslator, Dolphin Guide (контракт № А238- 14/2); Неисключительные права на использование ПО Microsoft рабочих станций пользователей (контракт ЭА-261-18 от 02.08.2018): - лицензия на клиентскую операционную систему; - лицензия на пакет офисных продуктов для работы с документами включая формат.docx , .xlsx , .vsd , .ppt.; - лицензия па право подключения пользователя к серверным операционным системам , используемым в ДВФУ : Microsoft Windows Server 2008/2012; - лицензия на право подключения к серверу Microsoft Exchange Server Enterprise; - лицензия па право подключения к внутренней информационной системе документооборота и порталу с возможностью поиска информации во множестве удаленных и локальных хранилищах, ресурсах, библиотеках информации, включая портальные хранилища, используемой в ДВФУ: Microsoft SharePoint; - лицензия на право подключения к системе централизованного управления рабочими станциями, используемой в ДВФУ: Microsoft System Center.

## **Х. ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

Фонды оценочных средств представлены в Приложении.





МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
**«Дальневосточный федеральный университет»**  
(ДФУ)

---

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ – ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ИССЛЕДОВАНИЙ**

## **ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

**История литературы стран Восточной Азии**

**Направление подготовки 58.03.01 «Востоковедение и африканистика»  
Профиль: корееведение  
Форма подготовки очная**

**Владивосток  
2021**

**Перечень форм оценивания, применяемых на различных этапах формирования компетенций в ходе освоения дисциплины / модуля**

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Результаты обучения	Оценочные средства	
				текущий контроль	промежуточная аттестация
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Древняя литература стран Восточной Азии</li> <li>2. Средневековая литература стран Восточной Азии.</li> <li>3. Литература отдельных стран Восточной Азии в конце XIX – XX вв.</li> </ol>	ПК-1.1.	<p><b>Знает</b> культурно-коммуникативные особенности корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.</p> <p><b>Умеет</b> применять ситуативно полученные знания культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур;</p> <p><b>Владеет</b> навыками применения полученных знаний культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.</p>	<p>Дискуссия (УО-4)</p> <p>Тест (ПР-1)</p>	Вопросы к экзамену

		ПК-1.3.	<p><b>Знает</b> историко-культурные и географические достопримечательности региона.</p> <p><b>Умеет</b> использовать в коммуникации знания историко-культурных и географических достопримечательностей региона.</p> <p><b>Владет</b> навыками использования в коммуникации знаний историко-культурных и географических достопримечательностей региона.</p>	<p>Дискуссия (УО-4)</p> <p>Тест (ПР-1)</p>	Вопросы к экзамену
--	--	---------	--	--	--------------------

### **Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов освоения дисциплины**

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «История литературы стран Восточной Азии» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

По дисциплине предусмотрен экзамен. Экзаменационная оценка выставляется на основе количества баллов, полученных студентами за работу в течение семестра. Оцениваются:

- посещение
- практические занятия
- тесты.

В случае непосещения студентом занятий или неудовлетворительной оценки, студент имеет возможность сдать экзамен вне рейтинговой системы.

### **Оценочные средства для промежуточной аттестации**

Экзамен представляет собой устный опрос в форме собеседования. Собеседование проводится следующим образом: преподаватель задает вопросы (количество вопросов зависит от степени подготовки студента, однако общая сумма затрагиваемых тем – не более 3-х). Список вопросов к экзамену заранее предоставляется студенту для подготовки. Студент отвечает на заданный вопрос немедленно без предварительной подготовки в аудитории.

## ВОПРОСЫ К ЭКЗАМЕНУ по дисциплине «История литературы стран Восточной Азии»:

1. Подробная периодизация литература стран Восточной Азии.
2. Мифология народов стран Восточной Азии.
3. Обрядовые, народные песни. Ритуальные гимны, лирика.
4. Древнейшие памятники – «Ши цзин» и «Маньесю» - общее и особенное.
5. Зарождение морального и эстетического сознания в «Чуских строфах».
6. Поэтическая антология «Кокинвакасю» и ее место в японской поэтической традиции.
7. Поэтические жанры китайской (фу, юэфу, люи ши, цзюэ ши) и японской (нагаута, танка) литературы.
8. Проза в древней литературе АТР.
9. Исторические хроники, афоризмы, морально-политические сочинения – основное содержание древнекитайской прозы.
10. Ранние прозаические памятники Японии.
11. Средневековая поэзия стран АТР, ее особенности и основные темы.
12. Значение пейзажной лирики.
13. Китайская поэзия эпохи Тан.
14. Творчество Ван Вэя, Ли Бо, Ду Фу
15. Влияние танской поэзии на поэзию Кореи, Японии, Вьетнама.
16. Развитие поэзии в эпоху Сун. Жанр ци.
17. Жанры и формы японской поэзии: танка, хокку, хайку, рэнга
18. Дзэнские мотивы в классической японской поэзии. Творчество Мацуо Басе.
19. Китайская средневековая проза. Появление повествовательной прозы в раннее средневековье.
20. Жанр чуаньци (рассказы о чудесах), бяньвэнь (изложение буддийских и мифологических сюжетов), хуабэнь (авантюрные, фантастические новеллы).
21. Складывание эпического жанра. Романы «Речные заводи» Ши Най-аня, «Троецарствие» Ло Гуаньчжуна, «Путешествие на Запад» У Чэньэня.
22. Бытовой роман. «Цзинь, Пин, Мэй» - энциклопедия городской жизни Китая в позднее средневековье.
23. Сатирический роман.
24. Средневековая китайская драматургия.

25. Японская средневековая проза. Основные жанры: моногатари, дзуйхицу, никки, гунки.
26. Литература гэсаку.
27. Японский театр.
28. Эстетические категории японской словесности: макото, моно-но-аварэ, югэн, саби.
29. Специфика литературного развития Китая. Приближение литературного языка к разговорному. «Движение 4-ого мая».
30. Творчество Лу Синя.
31. Расцвет прозы в 30-годы.
32. Творчество Мао Дуня, Ба цзиня, Лао Шэ.
33. Установление коммунистического режима и «культурная революция». «Литература пострадавших».
34. Развитие китайской литературы на рубеже XX-XXI вв. Гао Синьцзян – первый китайский нобелевский лауреат.
35. Японская проза XX века в мировом литературном процессе.
36. Творчество Акутагавы Рюноскэ.
37. Послевоенная японская литература.
38. Творчество Дзуньитиро Танидзаки.
39. Творчество Ясунари Кавабаты,
40. Творчество Кобо Абэ.
41. Творчество Кэндзабуро Оэ.

**Критерии выставления оценки на экзамене по дисциплине «История литературы стран Восточной Азии»**

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена	Требования к сформированным компетенциям
100-85	«отлично»	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская неточностей в ответе на вопрос, не испытывает затруднения при выполнении практических работ. Оценка «отлично» предполагает, что студент полностью овладел знаниями, умениями, навыками компетенций – не только обладает

		общетеоретической информацией, касающейся актуальных проблем истории литературы Кореи, но и обладает навыками ее использования в дальнейших исследованиях и практической деятельности.
84-75	«хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, без существенных ошибок выполнил все практические работы.
74-61	«удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.
60-0	«неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы.

## 1. Оценочные средства для текущей аттестации

Текущая аттестация студентов по дисциплине «История литературы стран Восточной Азии» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной. Текущая аттестация по дисциплине «История литературы стран Восточной Азии» проводится в форме следующих контрольных мероприятий:

- устных ответов на семинарах (участия в дискуссиях);
- тестовых заданий.

Объектами оценивания выступают:

**-учебная дисциплина.**

Преподаватель учитывает и оценивает:

посещаемость студентом всех видов занятий по дисциплине (присутствие на занятии – 2 балла; опоздание более чем на 20 минут – 1 балл; отсутствие – 0 баллов).

**-степень усвоения теоретических знаний;**

Степень освоения теоретических знаний оценивается на семинарах и тестовых заданиях (критерии оценки см. ниже).

Уровень овладения теоретической частью дисциплины определяется с учетом степени овладения знаниями, умениями и навыками по компетенциям (шкалу оценивания см. выше).

**-уровень владения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;**

Практические умения и навыки студентов оцениваются в ходе практических занятий, которые оцениваются в ходе дискуссий (критерии оценки см. ниже).

**-результаты самостоятельной работы.**

Самостоятельная работа студентов представляет собой подготовку к лекционным и практическим занятиям, а также подготовку к тестам. Ввиду этого результаты самостоятельной работы оцениваются во время аудиторных занятий.

**ПЕРЕЧЕНЬ ДИСКУССИОННЫХ ТЕМ ДЛЯ СЕМИНАРОВ ПО  
ДИСЦИПЛИНЕ «История литературы стран Восточной Азии»**

**1. Китайская традиционная литература III-VI вв. Творчество древних китайских поэтов.**

1. Поэзия Шести династий.
2. Поэтическое творчество Тао-Юань-мина.
3. Поэтическое творчество Се-Лин-юня.
4. Поэтическое творчество Бао Чжао.

**2. Китайская литература династии Тан VII-IX вв.**

1. Танская поэзия VII—IX вв.
2. Направления и тематики танской поэзии VII—IX вв.
3. Философская проза VII—IX вв.
4. Танская новелла VII—IX вв.

**3. Литература древней Японии.**

1. Литература Японии в III—VIII вв.
2. Японская литература с конца VII вв.
3. Японская лирика III—VIII вв.
4. Литература в Японии в IX—XII вв.

**4. Литература средневековой Японии.**

1. Японская литература XIII—XVI вв.
2. Особенности литературы Японии XIII—XVI вв.
3. Литературные произведения с начала XVI.
4. Развитие и особенности японской литературы XVII в.

## **5. Литература стран Восточной Азии в конце XIX – XX вв. (2 часа).**

### **Проводится в форме пресс-конференции.**

1. Модернизация дальневосточных обществ и проблема европейского культурного влияния.
2. Переоценка ценностей традиционной культуры.
3. Знакомство и усвоение европейских культурных образцов.

#### **Критерии выставления оценки за участие в дискуссии (доклад)**

**5 баллов** выставляется, если студент демонстрирует умение последовательно излагать материал; глубоко и в полном объеме раскрывает тему; умеет объяснять сущность явлений, процессов, событий; показывает умение делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободно владеет монологической речью, а также грамотно выстраивает диалог с оппонентами; приводит точные контраргументы, умеет логично и аргументировано защитить свою точку зрения на сущность исследуемых процессов и явлений.

**4 балла** выставляется студенту, если студент демонстрирует умение последовательно излагать материал; в полном объеме раскрывает тему; умеет объяснять сущность явлений, процессов, событий; показывает умение делать выводы и обобщения, давать достаточно аргументированные ответы, приводить примеры; свободно владеет монологической речью, а также грамотно выстраивает диалог с оппонентами. При этом допускает некоторые неточности в изложении материала.

**3 балла** выставляется студенту, если он демонстрирует базовое знание изучаемого раздела; раскрытие темы не отличается полнотой и глубиной; ограниченно владеет терминологическим аппаратом; допускает ряд неточностей в изложении материала; если ответы студента недостаточно аргументированы.

**2 балла** выставляется студенту, если его ответ показывает незнание изучаемого раздела и отличается неглубоким раскрытием темы; если студент допускает серьезные ошибки в содержательной части ответа, не умеет аргументировано ответить на вопросы или не отвечает на них вообще; не владеет терминологическим аппаратом; не владеет монологической речью, а также умением вести диалог на заданную тему.



## Оценочные средства для промежуточной аттестации

Код и наименование индикатора компетенции	Результаты обучения	Шкала оценивания промежуточной аттестации			
		Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
ПК-1.1.	Знает культурно-коммуникативные особенности корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.	Не знает культурно-коммуникативные особенности корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.	Не в полной мере знает культурно-коммуникативные особенности корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.	Хорошо знает культурно-коммуникативные особенности корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.	В полной мере знает культурно-коммуникативные особенности корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.
	Умеет ситуативно применять полученные знания культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время	Не умеет ситуативно применять полученные знания культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время	Не в полной мере умеет ситуативно применять полученные знания культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время	Хорошо умеет ситуативно применять полученные знания культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время	В полной мере умеет ситуативно применять полученные знания культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время

	контакта с представителями различных культур.	контакта с представителями различных культур.	преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.	стереотипов во время контакта с представителями различных культур.	преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.
	<b>Владеет</b> навыками применения полученных знаний культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.	Не владеет навыками применения полученных знаний культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.	Не в полной мере владеет навыками применения полученных знаний культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.	Хорошо владеет навыками применения полученных знаний культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.	В полной мере владеет навыками применения полученных знаний культурно-коммуникативных особенностей корейского языка, позволяющие преодолеть влияние стереотипов во время контакта с представителями различных культур.
<b>ПК-1.3</b>	<b>Знает</b> историко-культурные и географические достопримечательности региона.	Не знает историко-культурные и географические достопримечательности региона.	Не в полной мере знает историко-культурные и географические достопримечательности региона.	Хорошо знает историко-культурные и географические достопримечательности региона.	В полной мере знает историко-культурные и географические достопримечательности региона.
	<b>Умеет</b> использовать в коммуникации знания историко-культурных и географических	Не умеет использовать в коммуникации знания историко-культурных и географических	Не в полной мере умеет использовать в коммуникации знания историко-культурных и	Хорошо умеет использовать в коммуникации знания историко-культурных и	В полной мере умеет использовать в коммуникации знания историко-культурных

достопримечательностей региона.	достопримечательностей региона.	географических достопримечательностей региона.	географических достопримечательностей региона.	и географических достопримечательностей региона.
<b>Владеет</b> навыками использования в коммуникации знаний историко-культурных и географических достопримечательностей региона.	Не владеет навыками использования в коммуникации знаний историко-культурных и географических достопримечательностей региона.	Не в полной мере владеет навыками использования в коммуникации знаний историко-культурных и географических достопримечательностей региона.	Хорошо владеет навыками использования в коммуникации знаний историко-культурных и географических достопримечательностей региона.	В полной мере владеет навыками использования в коммуникации знаний историко-культурных и географических достопримечательностей региона.

**Образец тестового задания:**

**Образец тестовых заданий по дисциплине «История литературы стран Восточной Азии»:**

**1. Ответьте на поставленные вопросы, используя приведенный ниже фрагмент текста.**

*«Не я ищу юношей, юноши ищут меня. По первому гаданию – возведу, повторное и третье – смутит... Благоприятна стойкость»*

Как называется данный литературный памятник?

К какому жанру он относится?

Каково его место в национальной культуре?

**2. Вставьте пропущенное название одной важнейших конфуцианских добродетелей в процитированный фрагмент текста.**

*«Почитание без знания \_\_\_\_\_ переходит в назойливость. Осторожность без \_\_\_\_\_ переходит в трусость. Смелость без \_\_\_\_\_ переходит в бунтарство. Прямота без \_\_\_\_\_ переходит в грубость».*

**4. Вставьте пропущенное обозначение одной из категорий даосизма в приведенный ниже фрагмент текста.**

«Самое мягкое в мире одолевает самое твердое. То, у чего нет бытия, проникает и туда, где нет щелей. Поэтому я понял пользу \_\_\_\_\_. Ничто в мире не сравнится с учением без слов и с пользой от \_\_\_\_\_».

4. **Установите, к какой религиозно-философской традиции относится данный отрывок:**

«Один монах спросил наставника Фэнъяня: «Ни словом, ни молчанием не выразить смысла бытия. Как же поведать истину»? Наставник ответил: «Мне все видится весна на южном берегу Янцзы. Стайки птиц щебечут среди ароматных цветов»

А) даосизм

Б) классический буддизм

В) чань-буддизм

Г) конфуцианство

5. **Определите, к какому разделу «Шицзин» относится данное стихотворение?**

«Пышноветвистая дикая груша растет;  
Ты не руби, не ломай ее пышных ветвей  
Шао правитель под ней отдыхал на траве  
Пышноветвистая дикая груша растет;  
Листьев не рви, не ломай ее веток рукой –  
Шао правитель под нею изведal покой...»

А) «великие оды» В) «нравы царств»

Б) «малые оды» Г) «гимны»

6. **Ответьте на поставленные вопросы, используя приведенный ниже фрагмент текста.**

«...больше всего я повествую в моей книге о том любопытном и удивительном, чем богат наш мир, и о людях, которых считаю замечательными

Говорю я здесь и о стихах, веду рассказ о деревьях и травах, птицах и насекомых, свободно, как хочу...Я пишу для собственного удовольствия все, что безотчетно приходит мне в голову...»

Как называется данное литературное произведение?

Кто его автор?

К какому литературному жанру оно относится?

7. **Установите, о герое какого литературного произведения речь идет в данном фрагменте? Укажите имя этого героя.**

«Блистательный \_\_\_\_\_! Несомненно, имя значительное, но бывает, что и у обладателя оногo оказывается немало слабостей, кои, вызывая

*пересуды, могут умалить его блеск... Правда, \_\_\_\_\_ старался скрываться от людских языков, опасаясь, что слух о его шалостях дойдет до будущих веков, закрепив за ним славу неисправимого повесы»*

А) «Исэ-моногатари» В) «Гэндзи-моногатари»

Б) «Хэйкэ-моногатари» Г) «Об одиноком сладострастнике».

**8. Укажите, героями какого произведения являются данные персонажи - Симэнь Цинь, Юэнян, старуха Ван:**

А) «Сон в красном тереме» В) «Подстилка из плоти»

Б) «Цветы в зеркале» Г) «Цветы сливы в золотой вазе»

**9. Прочитайте стихотворение и вставьте пропущенные имена и названия в комментарий к нему.**

*На голой ветке*

*Ворон сидит одиноко.*

*Осенний вечер*

Это – одно из самых знаменитых стихотворений в \_\_\_\_\_ литературе.

Оно написано в форме \_\_\_\_\_. Его автор - \_\_\_\_\_, живший в эпоху \_\_\_\_\_. В его творчестве находит воплощение эстетическая категория \_\_\_\_\_.

**10. Укажите, какой китайский писатель стал лауреатом нобелевской премии по литературе в 2000 году:**

А) Ван Мэн В) Гао Синдзян

Б) Ба Цзинь Г) Ван Аньи.

**11. Определите, реализацию какого принципа в традиционной китайской живописи описывает следующая сентенция?**

*Сердце внемлет, кисть совершает,*

*Без усилий мысли появляются образы.*

А) Шэн-дун – движение жизни В) Ци - дух

Б) Гу-фа – костяк образа Г) Ши – структура

**12. Установите, кому принадлежит данное рассуждение о значении китайской культуры для европейцев.**

*«Мысль древнего Китая...оказывается для нас, европейцев, отнюдь не экзотической диковинкой, но советом и подспорьем, помогает нам понять что-то важное. Не потому, что нам надо отказаться от своей западной культуры и стать китайцами! Но в древнем Китае мы видим приметы того образа мышления, которым сами слишком пренебрегали, мы видим там внимание и интерес к силам, о которых сами, занятые другим, слишком давно перестали заботиться».*

А) Дж Сэлинджер В) Д. Керуак

Б) Г. Гессе Г) Р. Бах.

### **Критерии выставления оценки за решение тестовых заданий**

Каждый вопрос предполагает определенное количество баллов за правильный ответ. Общая сумма баллов в итоговом тесте – 22 балла

Баллы	Оценка
22-20	5
19-16	4
15-12	3
11-0	2